

*info*  
**ONDRES**

Magazine d'informations municipales  
*Septembre 2009 • N° 34*

**À LA UNE**

- La **Rentrée**
- Le **Logement Social** à Ondres

## Sommaire

3. Éditorial
4. **Mairie** ■  
Délibérations du Conseil Municipal
6. Annonce Réunion publique  
La Rentrée scolaire 2009
7. Cet Été au Centre de Loisirs
8. Bilan de la Saison Touristique  
Maison Des Jeunes
9. Ondres : « Commune Touristique »
10. **Communauté de Communes** ■  
Les Courses du Seignanx 2009  
XL'R  
Un temps pour lire
11. **Dossier à la Une** ■  
Le logement social à Ondres
15. **Vie Locale** ■  
Les Fêtes de l'été à Ondres  
Concours photos  
Joan DURU
16. **L'ASO**  
Eclat  
L'Arbre qui chante
17. **L'US Larrendart**  
La CSF  
Les Parents d'élèves
18. **Culture** ■  
La Bibliothèque  
Animations
19. Le Gascon en partage
20. **Économie** ■  
Label pour Blue Océan  
Michel Plomberie
21. **L'État Civil** ■
22. **Agenda** ■  
Le Forum de l'Emploi
23. **Informations pratiques** ■
24. **Ondres d'hier à aujourd'hui** ■

## MAIRIE

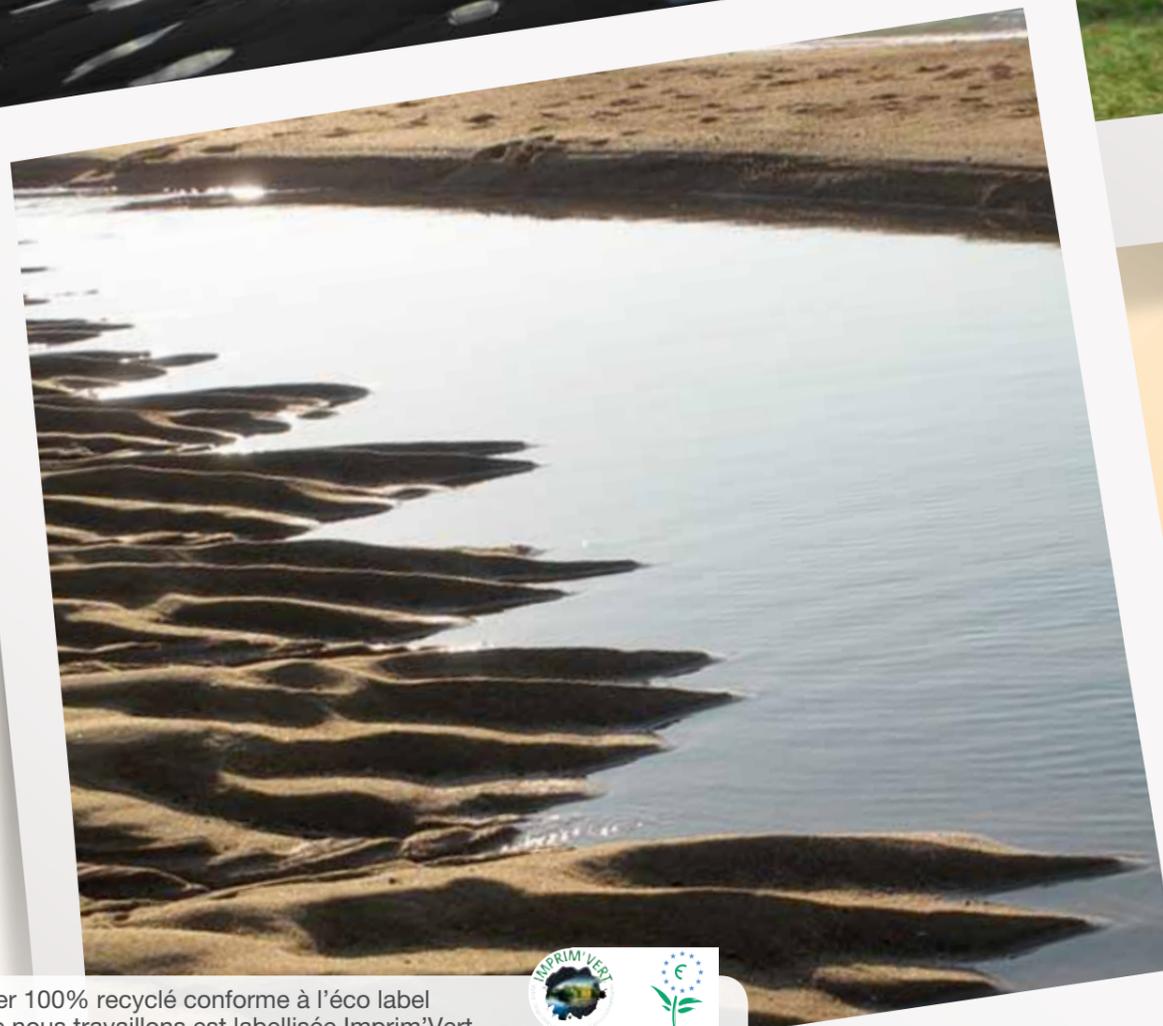
2189, Av. du 11 Novembre 1918  
40440 - Ondres  
De 8h30 à 12h00  
et de 13h30 à 17h00

Tel : 05 59 45 30 06  
Fax : 05 59 45 22 20  
Mail : [contact@ville-ondres.fr](mailto:contact@ville-ondres.fr)

Ce bulletin est imprimé sur du papier 100% recyclé conforme à l'éco label européen. L'imprimerie avec laquelle nous travaillons est labellisée Imprim'Vert. Après l'avoir lu, si vous ne souhaitez pas le conserver merci de le déposer dans un conteneur à papiers.



La photo de couverture de ce magazine change à chaque numéro pour suivre l'actualité, les saisons ou évoquer des lieux différents de la commune. Vous disposez de photos mettant en valeur notre commune. Vous souhaitez en faire profiter le plus grand nombre. Envoyez-les par e-mail à [contact@ville-ondres.fr](mailto:contact@ville-ondres.fr), nous les publierons en Une.



## Le temps d'été s'en est allé



La navette a terminé sa ronde joyeuse et Ondres désormais emplit les souvenirs ensoleillés de vacanciers toujours plus nombreux. Il reste aux Ondrais ce sentiment ambivalent d'avoir su montrer leur ville sous ses meilleurs atours et aussi de se réapproprié une ville qui leur avait quelque peu échappé pendant quelques semaines. Quant à tous ceux qui nous ont fait passer un été paisible et sécurisé, ceux que l'on appelle chacun dans sa fonction, « les services », ils peuvent légitimement se targuer d'avoir bel et bien accompli leur mission.

Voici donc revenu le temps des dossiers, celui des réalisations, celui aussi des grands projets. La construction du restaurant scolaire arrive à son terme... Il se trouvera peu de personnes à regretter son architecture, il s'en trouvera sans doute moins encore à regretter le temps retrouvé pour les enfants, le calme. J'ai toujours affirmé la globalité de l'éducation, je crois qu'avec ce restaurant, on arrivera au bout d'une très longue route.

La mairie, elle, n'en pouvait plus d'attendre : vétusté, exigüité, l'urgence était pressante. Avec l'aménagement de la maison « Béquite » accueillant bientôt le service urbanisme et la police municipale, c'est la qualité du service rendu aux administrés qui aura progressé. Mais ce sera aussi le début d'un long processus de rationalisation qui verra conservées la mairie et sa façade, mais aussi une extension qui se complétera au fil du temps.

Deux dossiers d'envergure arriveront à terme ce trimestre, celui de la zone commerciale et celui de la zone touristique. Nul n'est en mesure aujourd'hui d'en dire davantage ; je peux pourtant annoncer que les choix, les orientations, les faisabilités seront arrêtés au cours de ce trimestre. Auprès du Conseil Général, auprès de la Communauté de Communes, nous partageons l'ensemble des ultimes travaux de réflexion.

Un dernier dossier enfin a démarré, c'est celui de l'habitat... Il passera par l'ouverture d'une zone A.U. (À Urbaniser) et l'élaboration d'une zone d'aménagement concerté. À partir des objectifs que nous lui avons fixés, la SATEL (Société d'Aménagement Touristique et d'Équipement des Landes) se livre à l'heure actuelle aux premières études de faisabilité.

La règle de base pour tout éditorial est la concision... J'aurais pourtant beaucoup à dire encore, c'est pourquoi je vous invite à venir dialoguer autour de ces projets lors d'une réunion publique.

Oui, vraiment le temps d'été s'en est allé.

 **Bernard CORRIHONS**  
Maire

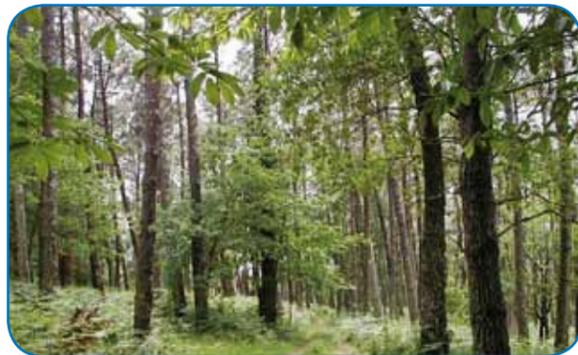
## du 4 août 2009

Lors de ce conseil, les élus ont pris entre autres, les décisions suivantes. L'ensemble des délibérations est affiché en Mairie et disponible sur le site Internet de la Mairie.

## Les délibérations du Conseil Municipal

### du 25 juin 2009

Lors de ce conseil, les élus ont pris entre autres, les décisions suivantes. L'ensemble des délibérations est affiché en Mairie et disponible sur le site Internet de la Mairie.



#### 1 - Acte administratif portant concession de terrain pour parcours équestre en forêt communale

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité, **APPROUVE** l'acte administratif concernant le Centre Équestre d'ONDRES.

Cette concession, établie par l'Office National des Forêts, porte sur l'autorisation accordée au Centre Équestre d'ONDRES à passer en forêt communale d'ONDRES, parcelles forestières 1,2,3,5,6,7,9,10 sur le territoire communal d'ONDRES, sur une longueur de 11000 m pour des promenades à cheval suivant l'itinéraire désigné en accord avec la Commune et le service forestier. Cette concession est consentie pour une durée de trois ans, moyennant une redevance annuelle de 350 €.

#### 2 - Attribution des bénéfices de deux buvettes au budget de la maison des jeunes pour l'organisation du séjour au Futuroscope.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité, **ADOpte** la proposition de financement du séjour au Futuroscope du service jeunesse.

*Dans le cadre des activités liées au projet pédagogique de la maison des jeunes, un groupe d'adolescents a souhaité organiser une buvette sans alcool lors des fêtes de la ville et des Casetas afin de participer au financement d'un séjour du 15 au 17 juillet 2009 au Futuroscope de Poitiers.*

*Le coût réel du séjour étant de 220 € par jeune, il a été prévu de répartir équitablement le bénéfice*

*des buvettes et de le déduire de la somme due par chaque famille pour ce séjour.*

*Le bénéfice réalisé pour le groupe de jeunes lors de ces deux soirées a été de 994 €. Ajouté aux subventions municipales, il a permis de fixer la participation des familles pour ce séjour à 15 € par jeune.*

#### 3 - Vente de terrains à bâtir appartenant à la commune situés chemin de Pip

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, par 22 voix pour et 4 voix contre,

- **APPROUVE** la vente de trois parcelles d'environ 1096 m<sup>2</sup> (environ 3000 m<sup>2</sup> au total) provenant de la division des parcelles AB n° 193 et BA n° 164.

- **FIXE** le prix de vente à 250 € le m<sup>2</sup> de terrain par parcelle.

- **DÉCIDE** de procéder à la division par 3 de ces parcelles, aux travaux de viabilisation pour les réseaux EU/EDF et France Télécom. Les frais afférents à ces travaux étant pris en charge par la commune.

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à arrêter les choix des futurs acquéreurs.

*La Commune d'Ondres est propriétaire des parcelles section AB n° 193, et section BA n° 164, d'une surface totale de 3286 m<sup>2</sup>. Ces terrains sont situés chemin de Pip en zone constructible.*

*Considérant la valeur des terrains à bâtir vendus dans le secteur et les travaux de viabilisation à effectuer pour desservir ces terrains (raccordement assainissement et eau potable), la Commune souhaite vendre au prix de 250 € le m<sup>2</sup> chaque parcelle. Seuls les particuliers (personnes physiques) souhaitant réaliser leur résidence principale seront autorisés à déposer leur candidature pour l'achat de ces terrains (un seul lot par particulier).*

*Parallèlement à cette vente, d'autres programmes d'habitat social collectif et/ou individuel, en locatif ou en accession à la propriété, sont envisagés sur la Commune et seront prochainement mis en vente par des investisseurs privés en association avec des bailleurs sociaux. ■*

#### 1 - Présentation du rapport annuel sur le prix et la qualité du service public de l'eau potable.



Monsieur le Maire informe l'assemblée délibérante, qu'en application du décret n° 95-635 du 6 mai 1995, un rapport annuel sur le prix et la qualité du service public

de l'eau doit lui être présenté.

Considérant que la compétence en matière de distribution de l'eau potable a été transférée au Syndicat Intercommunal d'Adduction d'Eau Potable (S.I.A.E.P) de Boucau, Tarnos, Saint Martin de Seignanx, Ondres, c'est à ce dernier d'établir le dit rapport.

Ce rapport a été présenté à l'assemblée syndicale du SIAEP lors de sa séance du 24 juin 2009. Il est précisé que ce rapport sera mis à la disposition du public. Madame Laure Baud, Ingénieur au SIAEP, présente oralement ce rapport aux membres du Conseil Municipal. Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité, **APPROUVE** le rapport annuel sur la qualité et le prix du service public de l'eau.

*Jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2011, le SIAEP délègue la distribution de l'eau potable à la Lyonnaise des Eaux. Les communes membres de ce syndicat mixte viennent d'entamer une réflexion qui doit les amener à choisir le prochain gestionnaire du réseau d'eau potable. L'eau potable n'étant pas une marchandise comme les autres, c'est l'occasion d'envisager sa distribution par un organisme public.*

#### 2 - Tarifs de location de la salle Dous Maynadyes



Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité, **ADOpte** les tarifs et les principes de mise à disposition de la salle Dous Maynadyes ci-dessous énoncés.

- Pour les demandes émanant des institutions et associations non Ondraises, s'inscrivant dans le cadre de leurs activités, il sera demandé une participation selon la grille tarifaire suivante :

PÉRIODE DE LOCATION	TARIFS
Du lundi au vendredi (hors jours fériés)	20 € de l'heure
Jour férié	180 € la journée
Week-end	350 € le week-end

Les tarifs de location pour les particuliers\* restent inchangés, à savoir :

PÉRIODE DE LOCATION	TARIFS
Jour férié	180 € la journée
Week-end	350 € le week-end

\* La location aux particuliers est réservée aux Ondrais.

Monsieur le Maire rappelle que :

- La salle Dous Maynadyes est mise gratuitement à disposition de toute association Ondraise pour l'organisation de ses activités,
- Toute demande d'une association Ondraise de mise à disposition de la salle à l'année sera soumise à l'approbation de la commission associations et soutien au bénévolat.

#### 3 - Désaffectation du logement de fonction de l'école maternelle.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité **DÉCIDE** de procéder à la désaffectation du logement de fonction de l'école Maternelle afin de pouvoir en disposer comme des autres logements du domaine privé de la commune.

*Il s'agit d'une maison d'habitation de type F4, propriété de la commune qui était affectée à une enseignante de l'école maternelle, qui n'a plus souhaité en disposer.*

*Le statut d'instituteur ayant quasiment disparu au profit de celui de Professeur des Écoles. Les communes n'ont plus l'obligation de proposer des logements de fonction.*

*L'avis de Monsieur le Préfet des Landes a été sollicité et celui-ci a émis une réponse favorable à cette désaffectation.*

*Ces locaux accueilleront prochainement le CMPP (Centre Médico-Psycho-Pédagogique). Des discussions sont en cours. L'implantation à Ondres du CMPP facilitera l'accès à ce service aux familles Ondraises ainsi qu'à celles du Seignanx. ■*

# Réunion Publique

La plupart d'entre vous a bénéficié cet été d'un repos bien mérité. D'autres au contraire se sont démenés pour accueillir les nombreux touristes qui ont fréquenté notre ville. À vous tous, je vous propose de venir échanger avec mon équipe, à propos des projets qui vont voir le jour en cette fin d'année 2009.

Nous évoquerons pêle-mêle: le plan de circulation, les aménagements à la plage, l'urbanisation de la commune...

Retrouvons-nous le vendredi 16 octobre à 18h30 à la Salle Capranie. ■

Bernard CORRIHONS

## La rentrée scolaire

### La cloche a sonné

Cartables fin prêts, boîte de crayons et cahiers bien ordonnés, nos enfants ont repris le chemin de l'école depuis le 3 septembre. La rentrée scolaire s'est déroulée dans de bonnes conditions, encadrée par l'ensemble des enseignants et du personnel des services des affaires scolaires et enfance de la commune.

Nous souhaitons tout d'abord la bienvenue aux nouveaux enseignants: M. MILHAU Franck - Cm2, M<sup>me</sup> CAMBLOR Emilie - Cm2, M<sup>me</sup> CLEDERA Marie-Pierre, décharge de M. PETRAU, M<sup>me</sup> BOURDERES Emilie, décharge de M<sup>me</sup> BORTELLE, M<sup>me</sup> BAZIN Isabelle décharge de M<sup>me</sup> PENNE, M<sup>me</sup> Claire ESCUDIER décharge de M. Alain DURU.

Nous souhaitons aussi la bienvenue à M<sup>me</sup> FLORES Jocelyne, professeur CMR, qui remplace David FAURY pour la musique sur l'école élémentaire.

Nous profitons aussi de ce magazine municipal de rentrée pour assurer l'association des parents d'élèves de notre soutien dans son engagement pour défendre une école de qualité pour tous les enfants à un moment où les projets de restriction des moyens mis à disposition de l'Éducation Nationale restent d'actualité. Il est à noter que les effectifs ci-dessous évoluent tout au long de l'année scolaire en fonction des nouveaux arrivants sur la commune.

### Les effectifs de l'école élémentaire:

Classe de M <sup>me</sup> BORTELLE - CP :	23	Classe de M <sup>me</sup> DI TURO - CM1 :	20
Classe de M <sup>me</sup> PEYRELONGUE - CP :	24	Classe de M <sup>me</sup> PENNE - CM1 :	20
Classe de M. COELHO - CE1 :	23	Classe de M. POMMIES - CM1 :	21
Classe de M. IBARLOZA - CE1 :	25	Classe de M <sup>me</sup> CAMBLOR - CM2 :	27
Classe de M <sup>me</sup> CASAGRANDE - CE2 :	23	Classe de M. MILHAU - CM2 :	27
Classe de M. PETRAU - Directeur - CE2 :	23	<b>Total: 256 enfants</b>	

Dans un souci d'organisation du nouveau réfectoire de restauration, nous vous rappelons que les horaires de l'école primaire seront modifiés à compter du 1er jour de la rentrée qui suivra les vacances de la Toussaint. À compter du jeudi 5 novembre, les horaires de l'école Primaire seront donc les suivants:

- **Le matin de 8h30 à 11h45**
- **L'après-midi de 13h30 à 16h15**
- L'ouverture du portail se fera 10 minutes avant
- Les horaires de l'école maternelle restent inchangés 8h30 à 11h30 et 13h30 à 16h30. ■

### Les effectifs de l'école élémentaire:

Classe de M <sup>me</sup> CORNU - petite section	27	Classe de M <sup>me</sup> LUSSAGNET - moyenne section	26
Classe de M. DURU - Directeur		Classe de M <sup>me</sup> FOURRE - grande section	24
Petite et Moyenne sections	26	Classe de M. FARGUES - grande section	24
		<b>Total: 127 enfants</b>	



## Service Jeunesse :

### Bouge ton été chez les 11/13 ans

« *Ma petite entreprise ne connaît pas la crise* »

Pensée de pré-ados Ondrais découvrant un programme d'été s'annonçant riche en amusements: « *Tout nous arrive en abondance cet été, le soleil nous inonde, les activités de loisirs se multiplient, se diversifient, s'intensifient. Il y a de quoi bien vite oublier nos tâches scolaires du CM2 ou du collège* ». En effet, les joies et les plaisirs ont grandi à la fin du mois de juin à l'idée de participer et d'avoir la possibilité de s'inscrire dans le cadre du programme d'été du service jeunesse, fertile d'événements. Alors, y aurait-il la crise? Quelle crise? Sûrement pas chez les pré-ados du service jeunesse.

**Rires effrénés, cris communicatifs, tourbillons de jeunes complices, élans spontanés:** le parc aquatique c'est le plaisir assuré. Voyez par cette illustration l'atmosphère qui règne chez les jeunes. Vous me parlez de crise, quelle crise?

**Échanges, partages, rencontres:** les bénévoles des sections tennis de table et volley ou encore les adhérents du club de tennis d'Ondres ont eu à cœur d'initier les « 11/13 », le temps de 3 stages de 3 ½ journées successives. Les pré-ados n'ont eu de cesse qu'à améliorer les gestes techniques de chaque sport pour faire passer les balles (petites, moyennes ou grosses) par-dessus les filets. Jeu, Set et Match!

**Sensations frissons!** Les éclaboussures, les rebonds des rafts dans les eaux vives de la Nive. Trop cool, ils aiment ça. Une autre fois, on s'essaye apprenti équilibriste sur la passerelle du parcours dans les arbres de Labenne, ou encore accroché à la tyrolienne, allez plein gaz! Et puis, on n'oublie pas, les « gamelles » sur nos planches de surf. Patience, l'apprentissage est long, même s'il y a un peu d'épuisement parfois. C'est avec persévérance que la glisse se maîtrise.

**Découvertes:** Le cadre est plutôt sympa pour un stage de voile dans la baie de Saint-Jean-de-Luz. C'est le plaisir de mini-régates des catamarans que les jeunes ont manié, la voile bordée, le foc au vent, l'allure est bonne. Les « 11/13 » ont été nombreux à s'inscrire aux stages tir à l'arc. Deux fois 3 séances, pour satisfaire une vingtaine d'adeptes décidés de viser juste.

**Un séjour à la montagne ne ressemble pas à une journée pluvieuse en plein milieu de l'hiver devant la télé.** Les pré-ados ont rigolé, bataillé, escaladé, bivouaqué à 1300 m à l'abri dans le cayolard. Il y aura eu de belles agapes entre copains dans des

espaces inaccoutumés: sur les rochers, sous les tentes, sous terre, autour du feu de camp, près du ruisseau, ... Le soir à la nuit tombante, les histoires et les légendes ont assuré l'ambiance du bivouac. Le ciel étoilé a permis plus tard l'observation des constellations. Quel enchantement! Tels des explorateurs, ils se sont faufilés dans les grottes à la lueur de la lampe à acétylène. Bouhou! Quelle frayeur nous sommes dans les abîmes!

**Pêle Mêle,** les « 11/13 » adhèrent spontanément aux différentes veillées: feux d'artifice à San Sébastien, soirée bowling à Bayonne, cinéma en plein air ou encore contest de skate nocturne à Tarnos. Pas de temps d'arrêt, du mouvement et toujours l'occasion de partager les plaisirs d'ados. ■



Cher (e) lecteur (ice), vous connaissez dans votre entourage un jeune Ondrais âgé entre 11/13 ans (fréquentant la 6<sup>e</sup> ou la 5<sup>e</sup> du collège), parlez-lui de cet espace dédié aux jeunes. Les prochaines vacances enclencheront les nouveaux projets.

**Service Jeunesse Accueil 11/13 ans**

**06 65 69 49 88**

**accueilpreados.ondres@orange.fr**

**www.ville-ondres.fr**

(rubrique éducation jeunesse, accueil 11/13 ans)

# Bilan de la saison touristique



## Un été réussi, sous le signe des innovations et des Labels

Cet été tous les éléments ont été réunis pour que la saison touristique soit couronnée de succès. Le soleil a été au rendez-vous tant en juillet qu'en août. Les orages et les averses ont su se faire discrets. Cette année, les touristes français et européens s'étaient tous donnés rendez-vous à Ondres. Les hébergements ont affiché complet très tôt dans l'été et ce jusqu'à fin août, voire mi-septembre pour certains. Les hébergeurs et commerçants se sont félicités de cette fréquentation encore plus importante que l'an passé. Une bonne nouvelle n'arrivant jamais seule, le camping Blue Océan s'est vu attribuer l'Ecolabel Européen récompensant ainsi 15 années de démarche écologique.

Les personnels de l'Office de Tourisme n'ont pas ménagé leur peine pour accueillir et renseigner la foule dense, présente tous les jours dans leurs locaux. Autres satisfaits les associations Ondraïses. Le Foyer et l'ASO, organisateur des courses de vaches et l'US Larrendart pour les mercredis de la Pelote. Là encore, les touristes furent nombreux pour encourager qui les écarteurs, qui les pélotaris. Au bord de l'eau, les MNS eux non plus n'ont pas chômé. La mer a été particulièrement agitée en juillet et la plage très fréquentée en août. Heureusement, grâce à la vigilance de chacun, il n'y a pas eu d'accident dramatique à déplorer. Les interventions de sauvetage ont augmenté de 20 %, elles ont atteint



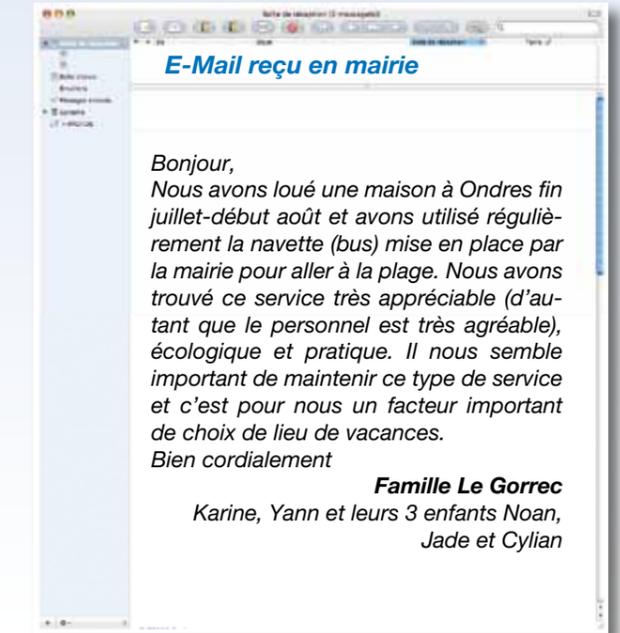
cet été le chiffre impressionnant de 433. Malheureusement les MNS et les policiers municipaux ont constaté toujours davantage d'incivilités en dehors des zones de baignade et sur la dune.

Les nouveautés de l'été, se trouvaient sur le parking de la plage. Le prolongement de la piste cyclable a permis d'éviter de nombreux accidents. Les plantations ont été appréciées par les touristes fidèles. Et la navette, a été immédiatement victime de son succès. Expérimentale, cet été, il s'agissait pour la navette de démontrer son utilité tant pour les touristes que pour les Ondraïses. Au vu de la fréquentation globale, 32 000 passagers, soit 511 par jour, l'utilité, voire la nécessité est avérée. Les touristes n'ont pas tari d'éloges à propos de ce nouveau service, qu'ils auraient aimé trouver dans d'autres stations balnéaires. Les adolescents d'Ondres en ont oublié leur scooter pour aller à la plage. Les personnes âgées en ont retrouvé le plaisir d'aller à la plage. Pour autant, compte tenu de ce succès des améliorations sont d'ores et déjà à prévoir pour l'année prochaine en particulier en cœur de saison pour faciliter le retour de la plage.

Enfin compte tenu de la fréquentation toujours plus importante du secteur de la plage, il est avéré que la navette ne pourra résoudre à elle seule les problèmes liés au stationnement sauvage. Avec le cabinet d'étude qui a travaillé cet été à la plage, nous allons poursuivre notre réflexion concernant le réaménagement global de ce secteur.

Autre innovation de l'été, le marché du terroir, animation touristique du Seignanx, a fait étape à Ondres. Là encore l'Office de Tourisme a vu juste, les touristes mais aussi, les Ondraïses ont répondu à cette invitation.

Gageons que les essais marqués cet été soient transformés l'an prochain. ■



## Service Jeunesse : Bouge ton été à la Maison des Jeunes

### La maison de Sam, tenue par les jeunes

En partenariat avec le Comité des Fêtes, 12 jeunes de la MDJ se sont engagés à servir un bar sans alcool.

Le but n'était pas de faire la morale ni d'interdire les boissons alcoolisées, mais seulement de prévenir et rappeler que celui qui conduit c'est celui qui ne boit pas et les méfaits que l'alcool

peut entraîner. L'association « Ken back » s'est associée à cette démarche et a permis à nos jeunes de promouvoir le slogan « Pour une fête sans violences ».

Plusieurs gouttes d'eau font une rivière, espérons que ces messages seront un océan. Grâce au bénéfice de cette buvette les jeunes sont partis 3 jours à Poitiers dont une journée au Futuroscope. ■

### L'été est passé à une rapidité incroyable à la MDJ

De la spéléo au canyoning, en passant par l'accrobranche et l'aqua land, les minis bus étaient complets pour vivre les nombreuses activités organisées. 24 jeunes pour aller voir le festival international de feux d'artifice de San Sébastien.

Dans le topo de Hendaye à Donosti nous étions serrés comme des sardines tellement il y avait de monde mais la bonne humeur était présente.

La saison s'est terminée par une soirée kebab à Bayonne suivie d'un bowling.

De nouveaux jeunes sont venus grossir le rang des anciens, et déjà nous parlons des vacances de Toussaint et du séjour de ski. Suite aux prochaines vacances... ■

## Ondres commune touristique

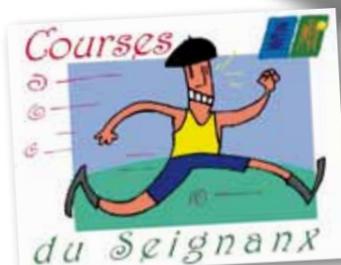


En plein cœur de l'été la Préfecture des Landes a accordé à notre ville le statut de « **Commune Touristique** ». Nous avons demandé ce statut à l'État en juin.

Cette nouvelle appellation vient remplacer la précédente « Commune à vocation touristique ». Cette dénomination nous est attribuée pour cinq ans.

Environ 5 000 communes devraient en obtenir ce statut. Il nous permet de **bénéficier d'une Dotation Financière de l'État plus importante**. À l'avenir nous travaillerons à l'obtention de statut de « Station Touristique ».

# Communauté de Communes



## Intercommunalité

### Les Courses du Seignanx 2009

Le dimanche 11 octobre 2009 se déroulera la 18<sup>e</sup> édition des Courses du Seignanx à Saint-Barthélemy. Cette manifestation, organisée par la Communauté de Communes du Seignanx, demeure l'événement sportif de la rentrée. Comme chaque année, les participants pourront se démenner dans le cadre bucolique des Barthes, avec au choix, un parcours de 15 ou de 5 km. Les enfants des classes de CM1 et CM2 auront également la possibilité de s'essayer à quelques foulées et tenteront ainsi de décrocher le très convoité Trophée André BARROMES, récompensant les classes les mieux représentées.

Sportifs du dimanche ou athlètes confirmés, les Courses du Seignanx, un rendez-vous à ne pas manquer. ■

#### Inscriptions :

**Adultes :** 4 € ou 6 € selon la course choisie

**Enfants :** Gratuit.

Inscription sur place le matin à partir de 8h30 au fronton de Saint-Barthélemy en bordure de l'Adour.

#### Renseignements :

Office du Tourisme Communautaire : 05 59 45 19 19

## XL'R arrive dans le Seignanx

Après le coup d'envoi de la ligne Express entre Mont-de-Marsan et Dax en mars, celui de la ligne Biscarrosse - Facture en juillet, le Conseil Général des Landes a inauguré XL'R, son nouveau

Avec sa tarification unique à 2 € le voyage, des trajets simplifiés, des horaires adaptés notamment pour les déplacements domicile - travail, ce nouveau réseau est pensé pour devenir une alternative à la voiture et ce dans une démarche écologique et citoyenne.

réseau de transport interurbain, le 2 septembre.

Le Seignanx est desservi par deux lignes :

- Soustons - Bayonne • ligne 5
- Biarrotte - Bayonne • ligne 26

Toutes les informations sont disponibles sur le site internet de la RDTL : <http://www.rdtl.fr> ■

Lionel Causse

Conseiller Général du canton de Saint Martin de Seignanx

## Un temps pour lire

### « Au cœur de la Culture Tsigane »

La Communauté de Communes du Seignanx est compétente pour l'accueil des gens du voyage. Depuis 2005, elle reçoit de nombreuses familles sur l'aire de grand passage d'ONDRES. Cette population d'origine Manouche, Gitane ou Rom reste peu connue de la population locale.

Aussi, la Communauté des Communes a choisi d'aller à la rencontre des gens du voyage en consacrant à la culture Tsigane la 9<sup>e</sup> édition du Temps pour lire.

**Cet événement culturel incontournable** nous permettra cette année de favoriser la rencontre

avec les Tsiganes et les non Tsiganes (les Gadje), de promouvoir la culture tsigane et de dépasser les représentations schématiques et lutter contre les discriminations.

Des animations concernent directement le public scolaire...

Les enfants des 34 classes maternelles s'évaderont dans l'univers tsigane à travers des contes proposés par l'Association Libre Plume et les élèves de CM1 et CM2 des écoles du Canton seront invités à la projection du film « Swing » de Tony GATLIF.

**Retrouvez les dates dans la rubrique AGENDA** ■

# Dossier à la une

## Le logement social à Ondres

En préambule,

Chacun connaît à Ondres la difficulté à trouver un logement à un prix raisonnable. Les loyers sont trop importants pour les plus jeunes et les prix des biens immobiliers restent élevés en dépit de la crise. Ainsi nombre de ménages peinent à se loger et pas seulement les plus modestes. Les causes de cette situation sont multiples. Depuis plusieurs années déjà, notre commune subit la pression démographique de l'agglomération Bayonnaise ainsi que son déficit de logements sociaux. Si l'on ajoute à cela l'attractivité de notre ville due à ses espaces naturels, on comprend bien les raisons de la flambée des prix de l'immobilier à Ondres.

La mise en vente par la commune de 3 terrains au prix du marché a largement alimenté les discussions de l'été. À propos de ces terrains, deux alternatives se posaient sans vraiment s'opposer.

- Permettre à trois familles d'accéder à un logement au meilleur prix.
- Ou réaliser un patrimoine pour participer à la politique d'investissement communal profitant au plus grand nombre. Une politique sociale ambitieuse du logement ne pouvant être menée sur 3000 m<sup>2</sup>, nous avons opté pour la seconde alternative.

La problématique du logement social ou à prix abordable n'en est pas moins essentielle, elle fait partie de nos priorités. Notre volonté reste forte afin de répondre aux nombreuses demandes de logements sociaux non satisfaites (2000 dans le Seignanx), de permettre aux jeunes Ondrais de s'installer dans la commune, de favoriser la mixité sociale.

Nous sommes engagés au niveau du Seignanx dans le Plan Local Habitat. Il nous fixe comme objectif la construction de 100 logements locatifs et de 100 logements en accession à la propriété. Pourtant entre l'expression d'une volonté politique forte et la réalisation, la voie est souvent malaisée et le chemin très long d'autant que l'on ne possède pas dans les biens communaux de terrains urbanisables.

Il nous faut donc être inventifs, créatifs, volontaires et utiliser tous les ressorts de la législation. Le dossier qui suit fait le tour de toutes les possibilités. Depuis plus d'un an, nous sommes au travail, l'esprit déterminé vers un objectif ambitieux mais qui reste réaliste au vu de la taille de notre ville.

B. CORRIHONS

### Qu'entend-on par Logement Social ?

Dans l'imaginaire commun, quand on évoque le logement social, on pense à une barre d'HLM. Or aujourd'hui la réalité est toute autre, en particulier pour une ville de 4500 habitants comme Ondres.

Il faut penser le logement social comme une offre variée de logements, adaptée à différents niveaux de revenus mais aussi différents projets d'urbanisation d'une commune.

### En premier lieu, le logement social peut être locatif

Il est en général proposé sous forme d'appartement, mais il peut parfois aussi s'agir de maisons. Pour les logements locatifs, les loyers peuvent être très modérés pour personnes ou familles à revenus modestes.

Ce type de logements existe déjà à Ondres à Cantalaoude, ou à la place Richard Feuillet. Il existe aussi pour les logements locatifs des loyers modérés ou des loyers aidés accessibles à des personnes à revenus moyens. À Ondres, ce type de logement est proposé par le Collectif Ouvrier du Logement au-dessus de la Poste ou à Larreuilot.

## **Le logement social peut permettre une accession à la propriété**

Ces logements peuvent être des appartements ou des maisons. Ils sont vendus à des tarifs préférentiels et sous condition de revenus. Les futurs propriétaires bénéficient de prêts aidés. Ce type de programme social a déjà été développé à Ondres aux lotissements Lous Cases dou Lac ou au Hameau de la Pinède.

Dans ce cadre, il existe des systèmes plus récents où le logement peut être loué pendant cinq ans avec option d'achat au terme de cette période. La médiatique maison à 15 € / mois fait aussi partie de ce type de dispositif social.

Certains programmes de logement social proposent aussi des terrains nus à tarifs préférentiels toujours sous conditions de revenus.

Les logements proposés par le Foyer des Jeunes Travailleurs, les maisons de retraite, les foyers pour handicapés ou les logements étudiants aidés font aussi partie de cette catégorie.

## **Qui propose les logements sociaux ?**

Le parc de logements sociaux peut être géré soit par des organismes publics soit par des organismes privés. À Ondres et plus largement dans le Seignanx, l'Office Public Départemental HLM des Landes gère un millier de logements.

En complément, des sociétés HLM privées ou associatives comme le Comité Ouvrier du Logement ou Habitat Sud Atlantique gèrent aussi quelques centaines de logements. Le PACT des Landes permet de réhabiliter des logements anciens pour les transformer en logements sociaux.

Dans tous les cas, les programmes de construction de logements sociaux sont réalisés en collaboration avec les communes. Dans certains projets, des investisseurs immobiliers privés sans vocation sociale sont associés.

## **Comment une municipalité peut mener sa politique de logement social ?**

Du point de vue de la réserve foncière, aucune commune ne ressemble à une autre. Certaines comme Saint-Martin de Seignanx disposent d'un grand territoire, d'autres comme Labenne possèdent de grands espaces.

En fonction du caractère rural, urbain ou littoral de la commune, les règlements d'urbanisme sont plus ou moins contraignants. Donc en fonction des particularités locales, il existe plusieurs manières de mener une politique de logement social.

## **Offrir des terrains communaux à une société HLM.**

Quand la commune dispose de terrains constructibles, elle peut les céder gracieusement ou à un tarif préférentiel à un opérateur (public ou privé) HLM. Cette solution est la plus simple et la plus rapide. Mais à Ondres, cette solution est inenvisageable car la commune n'est pas propriétaire de terrains de taille suffisante pour mener ce type de projet.

La commune dispose de quelques petites parcelles comme celle du chemin de Pip. La vente de ce type de terrain au prix du marché permet de réaliser des investissements nécessaires au bien être des Ondrais. Par le passé, des réalisations comme l'espace Capranie, la Maison de la Petite Enfance ou les écoles ont en partie été financées de cette manière. La réalisation de ce patrimoine communal est une autre façon de mener une politique sociale au profit du plus grand nombre.

## **Demander aux investisseurs qui construisent des résidences en centre bourg 20 % de logements sociaux**

La loi dite SRU (Solidarité et Renouvellement Urbain) de 2000 permet aux collectivités locales d'imposer aux programmes immobiliers de centre ville une part de logements sociaux. Cette procédure couramment utilisée à Ondres permet de réaliser rapidement quelques logements. Elle favorise aussi la mixité sociale, ce qui est un objectif important de toute politique de logement. Mais elle ne permet pas de maîtriser la nature des logements. La collectivité ne peut pas imposer la taille ou le caractère social des logements construits.

## **Définir dans la commune des Zones à Urbaniser (ZAU) à vocation de logement**

Dans le cadre de réflexion global du Plan Local d'Urbanisme, une commune peut définir des ZAU. Ces espaces privés sont non constructibles. Ils ne peuvent le devenir que si le propriétaire le souhaite et seulement en accord avec la municipalité.

Le programme de construction de logement défini en concertation permet alors à la municipalité d'imposer un nombre conséquent de logements sociaux et surtout d'en choisir la nature. Lors de la définition du PLU d'Ondres en 2006, l'équipe municipale d'alors a défini sept ZAU de dimension plus ou moins importante.

Cette stratégie est la seule possibilité pour Ondres de mener une politique de logement social ambitieuse. Elle permet à la municipalité de maîtriser tous

les tenants et aboutissants de sa politique de logement dans le cadre d'une urbanisation cohérente. Cependant, cette stratégie nécessite du temps: le temps de la réflexion, le temps de la concertation, puis le temps de la réalisation.

## **Les Projets en cours à Ondres**

Depuis plus d'un an, l'équipe municipale travaille à différents projets de logements sociaux. Ces projets sont de nature, de terme et ampleur divers. Mais il est indispensable d'appréhender ces programmes dans leur globalité. En effet, une politique ambitieuse de logement a des conséquences en termes d'urbanisme, d'équipements publics, de déplacement, de politique jeunesse,... C'est pourquoi nous avons choisi de faire appel à l'Agence d'Urbanisme Atlantique et Pyrénées pour nous accompagner dans cette réflexion avant d'initier des projets.

**À Court Terme**, deux programmes immobiliers privés l'un situé chemin de Piron et l'autre rue du Docteur Lesca vont bientôt voir le jour. Ces deux projets intégreront une trentaine de logements sociaux.

**À Moyen Terme**, au sein d'une Zone à Urbaniser de 7 hectares situé à Larreuilot, nous envisageons la réalisation d'un projet de petite taille adapté au quartier, de faible densité, et avec des espaces verts conséquents. Ce projet représentatif de la mixité sociale que nous souhaitons à Ondres permettrait de réaliser une vingtaine de logements locatifs, quelques logements en accession à la propriété et d'offrir une vingtaine de terrains à tarifs préférentiels pour des familles Ondraïses.

**À plus Long Terme**, à l'est de la commune, à proximité du centre bourg, nous envisageons de développer un programme plus ambitieux sur une Zone à Urbaniser d'une douzaine d'hectares. Ce projet important le centre bourg devra s'intégrer au mieux à la ville d'Ondres que nous souhaitons pour les années à venir: humaine, conviviale, favorisant les déplacements doux, en lien direct avec les équipements publics du centre bourg.

Ce projet structurant devra être un modèle de développement durable. À l'automne, nous allons préciser les contours de ce projet en faisant appel à la Société d'Aménagement Touristique et d'Équipement des Landes. Ce projet a pour ambition de proposer environ 200 logements adaptés à tous les types de besoins qui aujourd'hui sont insatisfaits.





## Pour terminer

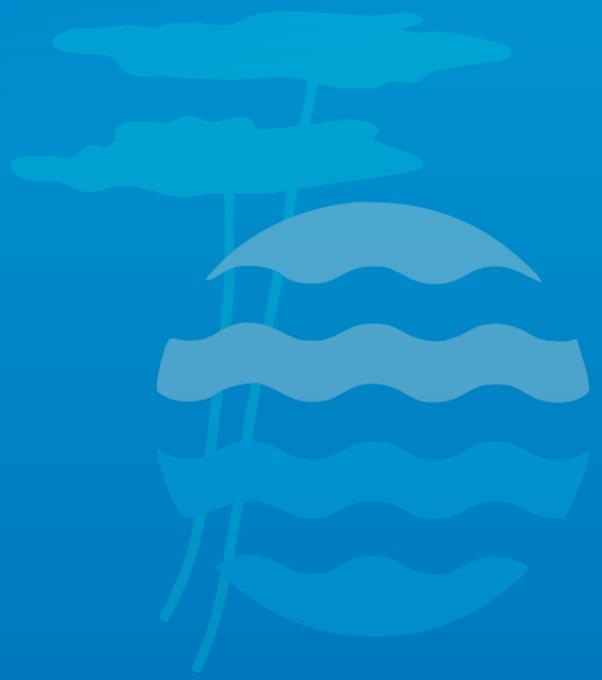
Fournir des logements sociaux adaptés aux différents besoins des Ondrais d'aujourd'hui et demain est une nécessité, une priorité et une volonté forte de notre part. Mais cette politique sociale ambitieuse que nous appelons de nos vœux doit se penser dans le cadre plus large d'une politique de la ville qui intègre la problématique des déplacements, des services publics et privés, et bien évidemment du développement durable. De sorte que, paradoxalement, construire n'est pas la principale difficulté engendrée par une politique du logement.

Bien entendu, cette politique doit être concertée au niveau d'un quartier ou de la commune en fonction des projets. Ainsi des échanges avec les Ondrais seront organisés autour de ces projets au fur et mesure de leur avancement. Ces programmes participeront à la transformation de notre cité, c'est ensemble qu'il nous faut les construire.



Pour en savoir plus à propos du logement social à Ondres et dans le Seignanx, vous pouvez contacter :

- **Le CCAS** (Mairie d'Ondres)  
Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00  
(et sur rendez-vous, les après-midi)  
Joindre **M<sup>me</sup> DURU Dominique** au 05 59 45 29 12
- **La Communauté de Communes du Pays de Seignanx**  
Maison "Clairbois" - 40390 St Martin de Seignanx  
Tél. : 05 59 56 61 61 - Télécopie : 05 59 56 61 60



## Des fêtes réussies

Nouvelle Présidente, équipe rajeunie et féminisée et toujours autant de succès pour les festivités de l'été organisées par Anim'Ondres. Même si Virginie n'est plus une débutante au sein du Comité des Fêtes, c'est avec une équipe en partie renouvelée et fourmillant d'idées qu'elle a abordé les fêtes d'Ondres 2009.

Les fêtes du village ont réjoui les plus petits comme les plus grands. Lors des soirées, l'esprit festif a régné jusqu'au Point Repos, innovation de l'année. Grâce à la vigilance de tous, il n'y a pas eu d'incident grave à déplorer. Le feu d'artifice a enflammé le centre bourg. Et les restaurateurs ont fait le plein pour la morue en Pimpe. Lors des re-fêtes, le tournoi de foot a été un modèle de fair-play et de bonne humeur. Les Casetas, désormais traditionnelles, ont permis de réunir Ondrais et estivants dans une chaude ambiance.

À noter que pour ces soirées festives, les Ados de la maison des jeunes ont tenu avec succès une bu-

vette sans alcool.

En août, Anim'Ondres a remis le couvert à Larrendart (à cause d'une météo incertaine) pour servir à plus de 1000 convives un délicieux bœuf grillé.

Si ces différentes festivités ont connu un vif succès, c'est aussi grâce aux personnels municipaux, aux autres associations, aux commerçants et plus généralement à tous les Ondrais qui savent s'amuser et recevoir.

Alors, au nom de tous les Ondrais, un grand bravo à vous jeunes filles et jeunes gens d'Anim'Ondres. Vous avez su, une fois encore, nous régaler tout l'été.

Si vous souhaitez vous associer à cette joyeuse équipe, n'hésitez pas à contacter Virginie Bertoli-Damestoy Présidente d'Anim'Ondres. ■



## Concours photos 2009

Lors du traditionnel apéritif offert par la municipalité à l'occasion des fêtes d'Ondres, Monsieur le Maire a annoncé et remis les prix aux gagnants du 1<sup>er</sup> concours photo 2009 organisé par la ville. L'ensemble des élus remercie tous les participants. ■

- 1<sup>er</sup> Prix : **M<sup>me</sup> Lawrence GUIRAUTON** (1<sup>re</sup> page du magazine) Coucher de Soleil.
- 2<sup>e</sup> Prix : **M. Jean Paul BETBEDER** (2<sup>e</sup> page du magazine) Baïne à marée basse.
- 3<sup>e</sup> Prix : **M<sup>me</sup> Christel EYHERAMOUNO** (2<sup>e</sup> page du magazine) À l'école du Rugby.

## Joan DURU : Un surfeur Ondrais au sommet de la vague

Fin août, Joan DURU a remporté le Lacanau Pro, épreuve mythique du championnat du monde de surf WQS. Les plus grands noms du surf mondial ont remporté ce trophée. Aucun français n'avait gagné en Gironde depuis 1982. À 20 ans, Joan a dominé tour après tour les favoris de l'épreuve y compris son copain Landais Mickaël Picon.

Sur la plage de Lacanau, puis à la mairie, où elle est responsable du CCAS, la joie de sa maman Dominique BERHO-DURU était à la hauteur de l'événement.



Joan lui, a mis quelques jours à réaliser qu'il fait désormais partie des patrons du circuit professionnel.

Le petit Joan que tout le monde connaît à Ondres est donc devenu grand. Repéré depuis longtemps par la Fédération Française de Surf et une célèbre marque de surf, il a déjà brillé dans les catégories jeunes. En 2006, en catégorie junior, il a été sacré champion de France et champion d'Europe Pro. La même année, invité au Quicksilver Pro d'Hossegor, il pointait le bout de sa planche chez les Pro en éliminant en série le maître Kelly Slater. Depuis, Joan s'était donné comme objectif de gagner en régularité pour pouvoir intégrer le circuit WCT (l'élite du surf mondial). C'est aujourd'hui chose faite à l'issue de sa 3<sup>e</sup> saison sur le circuit WQS. Le Lacanau Pro est sa seconde victoire de l'année et il a collectionné les places d'honneur. Actuellement 7<sup>e</sup> du circuit WQS et meilleur européen, il fera partie de l'élite la saison prochaine.

Sûr qu'à Ondres avec Dominique sa mère ou Claire sa sœur, l'on reparlera de Joan dans les mois qui viennent. Il y aura rapidement d'autres victoires à célébrer. Son père fut 3 fois champion du monde de Sambo, nous aurons donc peut-être bientôt un champion du monde de surf... ■



# A.S.O.

## L'association sportive ondraise

### Reprise du championnat de fédérale 3



Une nouvelle saison recommence avec un objectif bien défini pour l'équipe première et réserve : c'est une qualification pour le championnat FFR. Objectif réalisable vu que le groupe senior n'a pas subi à l'intersaison de bouleversements importants.

Nous vous donnons, dès à présent, rendez-vous le dimanche 20 septembre à ONDRES pour le début du championnat contre BIZANOS (en jaune match à domicile).

POULE 4	ALLER	RETOUR	POULE 4	ALLER	RETOUR
AVENIR BIZANOS	20/09/09	17/01/10	VILLENEUVE DE MARSAN	15/11/09	21/03/10
AS BAYONNE	27/09/09	24/01/10	URRUGNARRAK	22/11/09	28/03/10
ST PEE UC	04/10/09	07/02/10	STADE NAVARRAIS	06/12/09	04/04/10
AVENIR BARCUS	11/10/09	21/02/10	ST PAUL SPORT	13/12/09	18/04/10
JSE SP RIONNAIS	25/10/09	28/02/10	ES ARUDY	10/01/10	02/05/10
ANGLLET OLYMPIQUE	08/11/09	07/03/10	A S ONDRES	-	-



L'école a déjà repris et l'école de rugby d'Ondres en fait de même! Tous les enfants nés entre 1995 et 2004 (5 ans obligatoirement faits) peuvent jouer. Les inscriptions et les entraînements se font le samedi matin de 10h00 à 12h00.

Pour t'initier à la pratique du rugby, tu as la possibilité d'essayer pendant quelques samedis sans le moindre engagement de ta part!

N'oublie pas d'en parler autour de toi et d'amener d'autres copains, tu verras, le rugby est un sport où tu passeras de bons moments.

Contact : **05 59 45 39 75 / 06 82 00 28 14**  
Mail : **ecolederugbyondres@voila.fr**

Toutes personnes désireuses de faire partie de notre club (joueurs, éducateurs, dirigeants club) seront les bienvenues.  
S'adresser au **06 82 00 28 14** ou à **asondres@voila.fr**

Un clin d'œil à **Yann**, licencié à l'**AS ONDRES jusqu'en cadet**, pour son entrée en TOP 14 sous les couleurs du BOPB. Bonne chance! ■

## Association Eclat : c'est la rentrée!

Depuis le 14 septembre 2009, La chorale a repris ses activités répétitions les lundis à 20h à la Salle Capranie. Comme les années précédentes, l'animation du marché par les danses traditionnelles avec le concours du groupe Gatemine reprend son activité tous les

derniers dimanches du mois au marché. Les cours de danses traditionnelles ont lieu tous les jeudis à 20h30 à la salle Capranie. Les cours de gascon ont lieu tous les mercredis à 18h30 à la salle Capranie. ■

## L'Arbre qui chante

### Percussions et danses africaines

Comme chaque année, venez nous rejoindre pour jouer du tam-tam aux rythmes des pays du soleil et des pays des forêts. Venez aussi danser en de-

venant oiseau, rivière en retrouvant le contact avec le ciel et la terre. Venez sentir votre corps s'ouvrir s'épanouir, se libérer. ■

• **Atelier Percussions le Mardi et Jeudi de 19h30 à 21h**  
Avec Stéphane - Salle de Musique Capranie - **06 87 30 26 96 - 05 59 45 35 10**

• **Atelier Danse Africaine - Tous niveaux/Avancés le Mercredi de 20h à 21h30**  
Avec Rémy - Salle de danse Capranie - **06 67 01 76 49**

• **Atelier Danse Africaine - Tous niveaux/Débutants le Mardi de 20h à 21h30**  
Avec Marie-Françoise - Salle de danse Capranie - **06 11 91 58 53**

• **Séance de Relaxation/Gestion du stress le Mardi de 18h45 à 19h45**  
Avec Marie-Françoise - Salle de danse Capranie - **06 11 91 58 53**

## U.S. Larrendart Que de succès!

Victorieux de leur confrontation face aux Aiglons d'Anglet 30 à 15, Laurent Piquet et Nicolas Miremont représentant l'US Larrendart sont devenus Champions de France de Baline Nationale B le samedi 13 juin à Lourdes.

L'obtention de ce titre n'est sans doute pas étrangère à la présélection puis à la sélection de Nicolas pour représenter la France aux Championnats du Monde Espoirs qui se dérouleront au mois d'Octobre en Argentine. Un autre espoir du club - Thomas Etchebarne - Champion de France de Paleta Cuir en trinquet, à lui aussi été présélectionné mais malheureusement pas retenu pour la compétition. Ces 2 sélections honorent l'ensemble du club et récompensent la qualité de la formation dispensée à nos jeunes pelotaris.

En réunissant de nombreux spectateurs lors de 7 soirées, les Mercredis de la Pelote prouvent tant par leur fréquentation que par le niveau des parties proposées qu'ils sont une manifestation incontournable de l'été Ondrais.

À noter la victoire finale de la paire Belascain/Lambert face à Istilarte/Poueyts en clôture du tournoi de main nue lors d'une partie qui a enthousiasmé touristes et connaisseurs.

Les activités de l'école de pelote reprendront courant Septembre, les Mercredis et Samedis au complexe Larrendart. Les enfants désirant s'initier ou se perfectionner à la pelote pourront s'inscrire tous les Samedis de Septembre, ils y seront accueillis avec plaisir par l'équipe des éducateurs de l'US Larrendart. ■



## Confédération Syndicale des Familles

La Confédération Syndicale des Familles (CSF) est agréée Organisme de défense des consommateurs, Organisme de défense des locataires, Mouvement d'éducation populaire, Association éducative complémentaire de l'enseignement public.

La rentrée est déjà là, et nous vous rappelons que la CSF est toujours présente sur la commune d'Ondres et bien décidée à poursuivre de nouveau cette année de nombreuses actions auprès des familles et des particuliers.

Nous sommes à votre disposition pour vos problèmes :

- **Consommation**: information et défense des consommateurs
- **Éducation**: aide personnalisée aux devoirs (primaire) et entraide scolaire (collège et lycée)
- **Surendettement**: accompagnement des familles, aide à la préparation des dossiers
- **Parentalité**: un lieu où les familles peuvent être écoutées et entendues.
- **Logement**: droits et devoirs des locataires, litiges avec les propriétaires.
- **Loisirs**:



- Cours d'espagnol adultes.
- Ateliers de mémoire.
- Réunions ou débats sur des sujets thématiques tels que: impôts, notaires (héritages), assurances, autres.

En conclusion, la CSF reste à l'écoute des problèmes quotidiens des familles, les soutient, les accompagne. Toutes les inscriptions se font lors de nos permanences.

CSF - 2 place Richard Feuillet - 40 440 ONDRES  
Tél. : 05 59 45 25 92 - **PERMANENCES**:  
**Lundi: de 16h30 à 19h**  
**Mardi, Mercredi et Vendredi: de 9h00 à 12h00**

## Association des parents d'élèves

Chers parents d'élèves, L'association des parents d'élèves FCPE des écoles d'Ondres serait heureuse de vous compter parmi ses membres.

En effet, nous manquons cruellement de volontaires pour s'occuper des diverses activités que nous organisons. Activités telles que le vide-greniers du 11 novembre, le goûter de Noël, le carnaval (en commun avec d'autres associations Ondraïses), ainsi que la fête des écoles.

Les recettes du vide-greniers ainsi que celles de la fête des écoles sont reversées aux écoles maternelle et primaire pour les différentes activités prévues par les instituteurs.

Cela permet de diminuer les participations des parents. Pensez à vos enfants et venez nous rejoindre. ■

Pour plus d'information veuillez contacter Maya Vallart Suberbie-Maupas:  
**06 18 41 66 64** ou par mail : **maya1601@hotmail.fr**

## Bibliothèque Municipale d'ONDRES

« Les poètes sont des hommes qui refusent d'utiliser le langage »

Sartre

### NOUVEAUTÉS SEPTEMBRE 2009

#### ROMANS

Un don  
**T. MORRISON**  
 Rendez vous à Venise  
**E. ADLER**  
 Le mas des dames  
**A. DONA**  
 La mauvaise rencontre  
**P. GRIMBERT**  
 Le soupirant  
**C. LINK**  
 Le voyage d'hiver  
**A. NOTHOMB**  
 Le premier jour  
**M. LEVY**  
 Chaos calme  
**S. VERONESI**  
 Le canapé rouge  
**M. LESBRE**  
 Les dames de nage  
**B. GIRAudeau**  
 La Malédiction des louves  
**G. BORDES**  
 Le chant des sorcières (3 tomes)  
**M. CALMEL**  
 Est-ce ainsi que les femmes meurent ?  
**D. DECOIN**

#### POLICIERS

Registre des morts  
**P. CORNWELL**  
 Je t'ai donné mon cœur  
**P. HIGGINS CLARK**  
 Marche arrière  
**V. SAUBADE**  
 Thérapie  
**S. FITZER**  
 Une ombre plus pâle  
**A.H JAPP**

#### DOCUMENTAIRES

Je me souviens  
**B. CYRULNIK**  
 Le premier verre  
**E. COMTE**  
 Maman, est ce que ta chambre te plaît ?  
**W. REJAULT**

#### BIOGRAPHIES

La grosse  
**J. BOUCHER**  
 Le désespoir des singes  
**F. HARDY**  
 Moi, Nojoud, 10 ans, divorcée  
**N. ALI**

#### BANDES DESSINEES

Le démon d'après-midi  
**F. CESTAC**  
 Les profs refont l'histoire  
**PICA**  
 Dans la secte  
**H. PIERRE**  
 Valse avec Bachir  
**A. FOLMAN**

#### Horaires d'ouverture de la Bibliothèque municipale :

	MATIN	APRES-MIDI
Lundi		17h00-18h00
Mardi	10h00-12h00*	18h00-19h00
Mercredi	10h00-12h00*	14h00-17h00*
Jeudi		16h45-18h00*
Vendredi		16h45-18h00
Samedi	10h00-12h00*	

\*Accès informatique

Conditions de prêt: 6 €  
 3 livres par lecteur + 2 BD  
 Durée du prêt: 21 jours - renouvelable

## Animations

### Heure du conte

La bibliothèque propose une heure de conte pour les enfants de 3 à 8 ans. Gratuite, elle aura lieu un mercredi par mois selon le calendrier suivant : 30 septembre, 25 novembre, 16 décembre, 27 janvier, 31 mars, 26 mai, 23 juin

### Slam, vous avez dit slam ?

Basé sur le principe de la joute oratoire, le slam de poésie est un type de scène d'expression populaire dans laquelle des poètes s'affrontent à travers les notes d'un jury choisi au hasard parmi le public. La poésie étant le thème de la manifestation « itinéraire des mots bis » organisée chaque année par le Conseil Général et les communes du secteur autour des livres pour la jeunesse, la bibliothèque d'Ondres, outre son implication auprès des scolaires et la petite enfance (expositions, ateliers, jeux autour de la poésie) a voulu associer les jeunes de 11 à 18 ans et impliquer les structures de jeunes de la commune et des communes voisines. Attention, ça décoiffe ! Un déluge de mots va s'abattre sur la commune d'Ondres avec la venue d'« Enterré sous X » (groupes



de 7 toulousains éclectiques) samedi 17 octobre à 20h30, salle Capranie à Ondres « Des mots, soit, mais des mots démontés par l'entremise d'une mise en scène énergique, dopée au rock, au jazz, à Nougaro et à de multiples clins d'œil » Quatre slameurs avec leurs textes de revendication, d'histoires intimes et de récits de folie urbaine. Suite à ce concert, des ateliers d'écriture seront ensuite proposés aux jeunes; l'objectif étant d'organiser en mars 2010 un slam de poésie (joutes verbales) intercommunal, scène ouverte où chacun viendrait lire, scander, chanter ou jouer ses propres textes selon les règles habituelles du slam. L'objet de la joute n'étant pas de gagner ou ce que l'on gagne, mais la poésie elle-même, le spectacle et les rencontres. ■

## Entre las aigas - Le gascon en partage

### LAS PALOMAS

#### Amigas e amics,

Dab lo mes de seteme que torna lo temps de las palomas.

Tot l'estiu los caçaires\* qu'an tribalhat a reparar, aprestar\* e mielhorar\* la palomèra: remplaçar brana\* e heuguèra\*, ajustar un apèu, alongar un tunèl, esclarir\* quauques arbes.



A la fin de seteme la petite guèrra que comença. Au puntet\* deu jorn los apèus agranats\* e abeurats\* son montats sus la semèra\* de leuge\* de la raqueta de las mecanicas\* e açò dincau sococ\*. E aqueth manètge shens repaus ni trèva, shens dimenge ni hesta, de la Sent Miquèu a la Sent Martin si voletz meritar lo nom gloriós de palomaire. Alavetz lo "mau blu" \* gaha tots los caçaires, ua epidemia...

L'ahar comença dab los roquets\* mes n'es pas sonque un amusacaishaus\*. Bèthlèu las reinas qu'arriban. Quan ne volan pas tròp hautas, despuish lo poste d'argueit\* lo mèste semèra\*, los apèus trucan de las alas. Se las palomas prenen los apèus, que viran de l'ala en vòl planat e honen\* sus la palomèra. Tan lèu

brancadas\* qu'aloncan lo cap e miralhan lo devath deu bòsc puish asseguradas que s'arromeran\*, lo còth engolodit\*. Açò qu'es beròi a véder.

Se caçan sonque dab fusilhs, qu'es lo moment de tirar. Mes se caçan dab pantas (hialats)\*, que cau har devarar\* los ausèths dincau soù abans de tirassar\*. Las prisonèras s'esbaten devath los hialats abans d'estar botadas dens sacs o tuadas dab un croishit\* darrèr lo cap...

Que i a annadas dab hòrt de palomas e annadas shens. Que depèn deu temps, deus pins copats adarron, s'es un an glaniu\* (an de glanèra, an de palomèra...), de tot...

#### Adishatz e siitz hardits.

ECLAT

dab l'ajuda deu " Ramonet deu pè de la vit"

Quauques arreproers	Quelques dictons
<b>A Sent-Miquèu, l'apèu</b>	À la Saint-Michel, l'appeau (29 sept.)
<b>A Sent-Luc, lo gran truc</b>	À la Saint-Luc, le grand coup (18 octobre)
<b>A Sent-Grat, lo gran patac</b>	À la Saint-Grat, la grande masse (19 octobre)
<b>A Marteror, la flor</b>	À la Toussaint, la fleur (les plus belles)
<b>A Sent-Martin, la fin</b>	À la Saint-Martin, la fin (11 novembre)

### LEXIC

<b>Paloma</b>	palombe, pigeon ramier
<b>Caçaire</b>	Chasseur
<b>Aprestar</b>	Préparer
<b>Meilhorar</b>	Améliorer
<b>Palomèra</b>	Palombière
<b>Brana</b>	Brande (grande bruyère)
<b>Heuguèra</b>	Fougère
<b>Esclarir</b>	Eclaircir
<b>Puntet</b>	Petite pointe
<b>Apèu</b>	Appeau
<b>Agranat</b>	Nourri (au grain)
<b>Abeurat</b>	Abreuvé
<b>Semèra</b>	Semelle, planchette
<b>Leuge</b>	Liège
<b>Mecanica</b>	Cadre support des appeaux

<b>Sococ</b>	Coucher du soleil
<b>Mau blu</b>	Mal bleu ("palombite")
<b>Roquet</b>	"Ramier", pigeon colombin
<b>Amusacaishaus</b>	Amusegueules
<b>Argueit</b>	Guet
<b>Semerar</b>	Actionner les appeaux
<b>Hóner</b>	Fondre
<b>Brancada</b>	Branchée
<b>Arromera-s</b>	Se pelotonner
<b>Engolodit</b>	Replié
<b>Pantes, hialats</b>	Filets horizontaux
<b>Devarar</b>	Descendre
<b>Tirassar</b>	Tirer sur les filets
<b>Croishit</b>	Action de casser
<b>Glanu</b>	Qui produit des glands

## Une Fleur Européenne pour récompenser le camping Blue Océan

L'écolabel Européen (symbolisé par une fleur verte et bleue) distingue les produits ou services soucieux de s'engager dans la préservation de l'environnement. La mise en place d'un tel label sous entend une implication de l'établissement à tous les niveaux: l'orientation environnementale doit toucher l'ensemble des services et des décisions de l'entreprise. Pour obtenir cet Ecolabel, l'Espace Blue Océan a mis en place des critères tels que:

La performance énergétique économies d'eau, d'électricité, utilisation d'appareils moins gourmands, piscine chauffée à l'aide de panneaux solaires.

L'intégration dans le milieu naturel: préservation des espèces, implantation des logements en conservant les arbres en place, mise en place de haies naturelles, mini-ferme, toiture végétalisée.

La gestion des déchets: tri sélectif, compostage, utilisation de produits d'entretien plus respectueux de l'environnement, système de filtration des eaux de piscine permettant d'économiser entre 20 et 50 % de produits chimiques, utilisation de papier écolabelisé plus respectueux de l'environnement.

La sensibilisation du public: signalétique rappelant les gestes simples en matière d'économie d'énergie, produits locaux mis en évidence à l'épicerie et au restaurant, animations enfants basées sur la découverte de l'environnement.

La gestion des nuisances: fin de toutes les animations à minuit, circulation automobile limitée à deux heures dans la journée.

L'ensemble de ces éléments a permis de répondre favorablement aux 30 critères obligatoires et à plus de 40 critères facultatifs du référentiel de l'écola-



bel européen. L'AFNOR qui décerne ce label a été particulièrement élogieuse quant aux engagements environnementaux pris par l'Espace Blue Océan. Le camping Ondrais est le 5<sup>e</sup> camping français à obtenir cet écolabel. Au-delà de la normalisation, cet écolabel récompense le projet d'un Ondrais Henri DAUGA qui s'est toujours battu pour la préservation des espaces naturels de son camping. La rapidité d'obtention du label est à mettre au profit d'un jeune salarié du camping Benjamin Souviraa qui a su en quelques mois constituer l'épais dossier imposé par l'AFNOR. En matière de développement durable, l'espace Blue Océan était une référence pour le Seignanx, il devient un exemple à suivre au niveau régional. C'est Alain ROUSSET qui a remis officiellement à Henri DAUGA l'écolabel.

Encore une fois Bravo et Merci à toute l'équipe du Blue Océan puisqu'en préservant la nature c'est notre patrimoine qu'elle préserve. ■

## Michel Plomberie

*Un nouveau plombier à Ondres.*

Michel Wegrzyn réalise tous vos travaux de plomberie, création et rénovation de salles de bains, carrelage. **Devis gratuit. Vous pouvez trouver ses coordonnées dans les pages jaunes ou en mairie.**

*Au cours du premier semestre 2009, une dizaine de sociétés se sont installées dans notre commune. N'ayant pas toutes une activité tournée vers le grand public, une seule a souhaité se faire connaître aux Ondrais. à tous ces entrepreneurs Ondrais, nous souhaitons bonne chance et longue vie.*



## État civil du 1<sup>er</sup> janvier au 30 JUIN 2009

### Bienvenue aux bébés

**LAYRISSE Lilou**  
le 07-01-2009

**LAYRISSE Manon**  
le 07-01-2009

**BRUNET Téo Chayaphon**  
le 12-01-2009

**PEZERON Titouan Guy Philippe**  
le 16-01-2009

**QUETGLAS Tenessy**  
le 22-01-2009

**DESSAINT Nahia Elisa**  
le 27-01-2009

**BRAVIN Yoan**  
le 02-02-2009

**RAGOT Garance Margaux**  
le 04-02-2009

**DULER Chloé**  
le 10-02-2009

**CHAMOULEAU-BOURDERE Julia**  
le 13-02-2009

**GOURGUES Lucas Jean-Baptiste**  
le 18-02-2009

**MENNERET Salomé**  
le 04-03-2009

**SALLABERRY Paul Jean-Baptiste**  
le 06-03-2009

**TRÂN Baptiste Pierre Khen**  
le 15-03-2009

**MARTIAL Julie**  
le 16-04-2009

**DJEBARI Mathieu Abdelhafid**  
le 25-04-2009

**MAURINCOTTE Léo**  
le 17-03-2009

**CHAZELLE Thomas**  
le 22-03-2009

**PILET Kyla**  
le 09-05-2009

**CRUSSON Lou**  
le 10-05-2009

**MARTY Esteban Antoine Maxime**  
le 25-05-2009

**DA COSTA LOPES Jülen Loukas**  
le 25-05-2009

**ELISSALDE Chloé Cindy**  
le 12-06-2009

**MARGERIE Lounes**  
le 29-05-2009

**PAULERENA Elea**  
le 30-06-2009

**PAULERENA Oïhana**  
le 30-06-2009

La Mairie d'Ondres adresse ses sincères félicitations aux nouveaux parents

### Félicitations aux mariés

**Patrick Marie Joseph Olivier de VAUGIRAUD & Laure Delphine BUGIER**  
le 02-05-2009

**Cyrille Marie François LEVIN & Chantal SUDUPE**  
le 16-05-2009

**Christophe Auguste CALLEJA & Sandrine DULER**  
le 13-06-2009

La Mairie d'Ondres souhaite plein de bonheur aux nouveaux mariés

### Ils nous ont quittés

**PETRIACQ Marguerite Henriette** Veuve GEORGES  
le 30-12-2008

**BORDES Jacques**  
le 10-01-2009

**MATHIO Edouard Marcel**  
le 14-01-2009

**LARTOUX Jacques Roger**  
le 22-01-2009

**LARTIGAU Pierre Christian Camille**  
le 30-01-2009

**DUPRUILH François**  
le 06-02-2009

**LOFFROY Henri Eugène**  
le 10-02-2009

**OLTERMANN Uwe Jurgen**  
le 22-02-2009

**GROSSIERES Madeleine** épouse LAPEGUE  
le 07-03-2009

**GARAT Eugène Joseph**  
le 17-03-2009

**SINIABKINE Alexandre**  
le 27-03-2009

**VIGNAU Rose Marie** épouse ARRIUBERGE  
le 02-04-2009

**MORENA Paul Jules**  
le 03-04-2009

**PETRIACQ Raymonde Marcelle** Veuve CAZADIEU  
le 17-04-2009

**CORRIHONS Marie Georgette** Veuve SORHAITS  
le 08-05-2009

**PATY Bernard Yves**  
le 23-05-2009

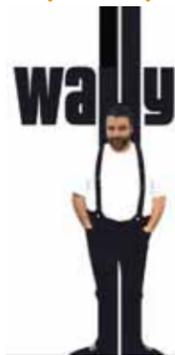
**LANS Eveline Georgette** épouse CORROENNE  
le 20-05-2009

**ROMATET Georgette** Veuve ETCHART  
le 22-06-2009

La Mairie d'Ondres adresse ses sincères condoléances aux familles

## Dimanche 11 octobre

- 17h00
- Espace Capranie



Un ovni de la scène française, un inclassable homme-orchestre et humoriste de l'absurde. À la fois chanteur et parolier, **Wally** nous offre un spectacle complet dans lequel humour et musique vous emportent au rythme be-bop de ses envolées vocales. Un moment à vivre en famille. ■

**Réservation et renseignement 05 59 45 29 17.**

## Samedi 17 octobre

- 20h30
- Espace Capranie

### Enterré sous X

Quatre slameurs avec leurs univers, leurs textes, leurs mots. Ils se rencontrent, échangent, mélangent leurs plumes et leurs styles (solo, duo, quartet) toujours accompagnés des musiciens qui constituent le fil conducteur du spectacle. C'est un spectacle vivant, incarné, drôle, sensible et déjanté: la poésie du spoken word et l'énergie du rock'n'roll.

À ne manquer sous aucun prétexte. ■

**Réservation et renseignement 05 59 45 29 17.**

## Mercredi 11 novembre

- Complexe Larrendart - Fronton

**VIDE GRENIER** organisé par l'association FCPE des Parents d'élèves ■

## Forum de l'Emploi

Le Comité de Bassin d'Emploi du Seignanx organise un nouveau Forum Emploi:

- Le samedi 7 novembre 2009 de 9h30 à 12h00
- Salle Capranie à Ondres.

De la même façon que la précédente édition, qui avait accueilli plus de 400 demandeurs d'emploi, ce forum permettra des prises de contacts libres entre entreprises locales, demandeurs d'emploi et institutionnels. Des stands seront tenus par les entreprises locales et les institutionnels afin qu'ils puissent présenter leurs métiers ou leurs actions et renseigner le public présent. ■

**Stéphane MONTUZET**  
Directeur du CBE du Seignanx

## Dimanche 22 novembre

- Espace Capranie
- Concert** de l'association ECLAT ■

## Samedi 28 et Dimanche 29 novembre

- Espace Capranie

### UN TEMPS POUR LIRE

- Samedi 28 novembre
- 20h30

**Spectacle de la Famille DIAB Concert de JAZZ MANOUCHE** « Nomad-Land »

- Dimanche 29 novembre 2009

- Ouverture de l'exposition à partir de 15h00
- 16 heures: Spectacle tous publics « La vie en roulotte ».

Rencontre avec la Famille DIAB Découverte en musique et récits de la vie des gens du voyage, et de leur artisanat traditionnel. La famille Diab « caravane » sa vie sur les routes de France et fera escale à ONDRES.

Venez nombreux! Toutes ces animations vous sont offertes par la Communauté de Communes du Seignanx notamment grâce aux concours du Conseil Général des Landes, du Conseil Régional et des Services Municipaux de la Commune d'ONDRES. ■



## Dimanche 13 décembre

- Espace Capranie

**SPECTACLE DE NOËL** Offert par la Municipalité aux enfants Ondrais. ■



**FORUM EMPLOI** organisé par le Comité de Bassin d'Emploi du Seignanx.  
**Renseignements: 05 59 64 44 54.**

## Révision de la liste électorale d'Ondres pour 2010

- **Si vous n'êtes pas inscrit**, vous devez vous inscrire à la mairie, Service des Élections, muni d'une pièce d'identité à jour et d'un justificatif de domicile récent.

- **Si vous êtes inscrit** et avez changé d'adresse, veuillez le signaler à ce même service.

**Dans tous les cas avant le 31 décembre 2009.** ■

## Les Points Tri ne sont pas des décharges!



Le **SITCOM Côte sud des Landes** se charge de la collecte et de l'élimination des déchets en respectant les différentes filières de recyclage. Il propose à Ondres **6 points tri**. Les services techniques de la commune ont habillé ces points tri pour mieux les intégrer dans le paysage.

**Afin de préserver la propreté de ces lieux, merci de respecter les règles suivantes:**

- **Ne rien abandonner autour des points tris.**
- Pour les **déchets volumineux** et **encombrants, végétaux** ou **toxiques**: déposez-les à la déchetterie la plus proche: **Labenne, Tarnos.**
- Pour les **ordures ménagères**: déposez-les en **sac bien fermé dans le container** le plus proche de votre domicile. ■

## Grippe A (H1/N1)

**Les autorités sanitaires de plusieurs pays, dont la France, ont confirmé des cas d'infection humaine par le virus grippal influenza A (H1N1).** La transmission interhumaine de ce virus par voie aérienne et par contact est confirmée.

Les symptômes sont ceux d'une grippe classique.

Signes généraux: fièvre supérieure à 38° ou courbature ou asthénie

Et Signes respiratoires: toux ou dyspnée

Dans l'immense majorité des cas les symptômes sont bénins. En cas d'apparition des symptômes, il est conseillé de consulter son médecin traitant et de ne pas encombrer inutilement les urgences ou le n° 15.

La commune d'Ondres comme toutes les collectivités se prépare à faire face à cette pandémie. Elle dispose de 5 000 masques anti contamination et de réserves de solution hydro alcoolique. En cas de pandémie avérée, ces produits seront mis à disposition de l'ensemble des services municipaux et des écoles.

Une réorganisation des services favorisant la polyvalence des personnels est prévue afin d'assurer la pérennité des services municipaux en cas d'absentéisme important. Une attention particulière sera accordée aux services extra et périscolaires ainsi qu'à ceux du CCAS pour assurer leur continuité. ■

**Pour plus d'informations**  
**0 825 302 302**

**(0,15 € mn depuis un poste fixe)**  
**www.pandemie-grippale.gouv.fr**



# Ondres

d'hier à aujourd'hui

## Le Cornecul : L'union de nos 2 fontaines

*Parmi les nombreuses fontaines de notre commune il en existe deux dans le même secteur, aussi discrètes qu'anciennes, aux lieux-dits Tamatave et Lou Basta. Elles ont accueilli longtemps les lavandières de ces quartiers qui utilisaient ces doubles bacs en planches et madriers pour tremper et rincer, après avoir tapé sur les truquedeuils.*

Les fontaines se trouvent toujours dans les points bas ; Nous garçons, allions à la rencontre de ces mamans ou « mémés », pour remonter ces paquets de linge lourds et mouillés. Leur source d'eau pure a rempli des milliers de brocs, pichets, péguât pour plusieurs générations à l'aide de la planche creusée « le Canne » de ce breuvage toujours frais, à l'ombre des chênes ou noisetiers. Ces premiers services assurés, ce collectif de sources alimentait le joli petit lac de Lastrade, qui par son petit ruisseau, longeait le parc du Prieuré avant de rejoindre le canal de Cornecul derrière la Guyenne.

À la sortie de son passage sous la RN 10 au niveau de chez Feuillerat, il alimentait la fontaine d'Oumioug aussi appelée de Carrametch, et s'étalait sur la magnifique cressonnière naturelle où plusieurs générations d'Ondrais sont venues chercher cette salade naturelle très appréciée. Après cette halte de courte durée, les eaux de nos fontaines n'avaient pas terminé leurs utiles besoins, une fonction très importante les attendaient : Les meules du moulin de Sescou n'avaient pas d'autres sources d'énergie pour tourner et moudre le grain. Ce moulin a cessé de fonctionner dans les années 1930. Les derniers meuniers ont été la famille Larran. Il est bon de signaler qu'en période de sécheresse, le débit insuffisant du ruisseau ne pouvant assurer sa fonction, les Ondrais allaient porter le grain au moulin d'Irieux, en passant par le chemin du trou de Lagoura, heureusement que les 4x4 de l'époque, mules et mulets pouvaient emprunter les chemins par terrains accidentés.

Après avoir servi le meunier et son moulin notre ruisseau a vu s'installer sur sa berge la statue de la Vierge en 1948, puis continua son chemin en traversant tranquillement le joli site de L'Aouqué, où il a invité plusieurs fois quelques sarcelles à la guitère du Gat, et finalement disparaître avec ses anguilles dans l'anguillère, puis le Boudigau, pour rejoindre l'immensité de l'océan après un passage inaperçu dans le port de Capbreton. La partie du Cornecul situé à l'est de la nationale 10 a été curée et reboisée il y a 3 ans déjà. Au printemps prochain, la partie qui va du rond point de la Vierge jusqu'à l'étang



du Turc sera nettoyée et valorisée. Ce petit ruisseau qui traverse le cœur d'Ondres nous a été transmis par les générations précédentes, il mérite toute notre attention. ■

Charlot Carty